



SOS  
KINDERDORF

SOS-Kinderdorf München  
Kinder-, Jugend- und Familienhilfe

# Infoblatt

**Astrid-Lindgren-Straße**



**September 2018 bis Februar 2019**

Kinder- und Familientreff Messestadt Ost  
Astrid-Lindgren Straße 65  
81829 München  
Tel. 089 24410363  
Fax 089 244103644  
kft-messestadt@sos-kinderdorf.de  
www.sos-kd-muenchen.de



zugänglich für mobilitätseingeschränkte  
oder auf einen Rollstuhl angewiesene Menschen

**Kinder- und Familientreff** 4

**Angebote**

Offene Beratung	6
Formulare-Anträge	7
Kleinkinder-Bücherei, Vorlesen für Kinder	7

**Offene Treffs, Cafés und Gruppen**

Babytreff	8
Babymassage	8
Familiencafé	9
Kreativcafé	9
Elterntalk	10
Türkisches Frauenfrühstück	11
Spanische Gruppe	11
Russische Eltern-Kind-Gruppe	11
Arabische Mutter-Kind-Spielgruppe	12
Flohkiste	12

**Angebote für Kinder**

Kochkurs für Kinder	13
Selbstbehauptungskurs für Kinder	13
Spielerisch Deutsch lernen	14
Vorschultraining	15
Gitarrenunterricht	16
Coole Sachen machen	16

**Angebote für Eltern mit und ohne Kinder**

Kleine Füße – große Schritte	17
Musikalische Spielschule für Kinder und Eltern	17
Fahrrad fahren lernen	18
Internationale Frauengruppe	18
Mittagstisch	19
Polizei-Kurs für Frauen	19
Pilates Rückbildungskurs	23

**Sprachangebote**

Alpha-Sprachcafé	20
Leben in Deutschland – Sprache, Land, Kultur	20

**65 Ost-Spielraum für Kinder**

Kunstwerkstatt – Kindercafé	21
Spiel- und Spaßtag Kindercafé	21
Lesenacht	21

**Belegungspläne**

Französisch	22
Englisch	24
Arabisch	26
Türkisch	28
Deutsch	30



Unser Team (von links nach rechts):  
Edith Huber, Verwaltung; Isabelle Weyer, Erziehungsberatung;  
Anna Strecker, Lernwerkstatt; Aylin Coskun, Familiencafé;  
Anja Geisendorff, Bildungsangebote; Sviatlana Jaballah, stellvertr.  
Leitung; Christine Mayr, Treffeitung.

## Bürozeiten

Montag	9.00 bis 9.30 Uhr
	12.00 bis 13.00 Uhr
Dienstag	11.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 bis 9.30 Uhr
	12.30 bis 13.30 Uhr



Yvonne Lüders,  
Bereichsleitung  
Offene Familienhilfen

## Spenden

Gerne nehmen wir Ihre gut erhaltenen Kinderkleidungs- und Spielzeugspenden und Umstands- kleidung jederzeit entgegen, und geben diese an andere Familien weiter.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle SpenderInnen!

Spielzeugspenden können immer, wenn der Treff geöffnet ist, abgeholt werden.

Kinderkleiderspenden werden nach Bedarf in unserem Familiencafé und anderen offenen Angeboten ausgegeben (siehe Plan S. 6).

## Ferien

- Herbstferien: 29.10.2018 bis 02.11.2018
- Weihnachtsferien: 22.12.2018 bis 05.01.2019
- Winterferien: 04.03.2019 bis 08.03.2019

In allen Ferien bleibt unser Treff geschlossen!

Ausgenommen ist das Ferienprogramm.

Kurzfristig finden Ferienangebote statt, die per Ausgang im Treff angekündigt werden.

Nähere Informationen im Büro 089 24 41 03 63.



Hannin Mehdi,  
Reinigungskraft



Hisham Mehdi,  
Hausmeister



Dabrinca Kostic,  
Reinigungskraft

## Öffnungszeiten der Kleiderkammer

### Montag,

**11.00 bis 12.00 Uhr**

17. September  
15. Oktober  
12. November  
03. und 17. Dezember  
21. Januar  
25. Februar

### Dienstag,

**11.15 bis 12.00 Uhr**

25. September  
23. Oktober  
20. November  
11. Dezember  
15. Januar  
19. Februar

### Mittwoch,

**10.00 bis 11.30 Uhr**

10. Oktober  
07. und 28. November  
09. Januar  
06. Februar

### Mittwoch,

**15.30 bis 17.00 Uhr**

19. September  
10. und 24. Oktober  
21. November  
19. Dezember  
16. Januar  
13. Februar

## Offene Beratung

In unserer Beratung können Sie kurzfristig professionellen Rat und Hilfe zu Themen rund um Kinder und Erziehung erhalten.

Rufen Sie unter 089 24 41 03 63 an, um einen passenden Termin zu vereinbaren, oder schicken Sie eine E-Mail an [christine.mayr@sos-kinderdorf.de](mailto:christine.mayr@sos-kinderdorf.de)

## Formulare-Anträge

Unterstützung beim Ausfüllen verschiedener Anträge: z.B. Elterngeld, Wohngeld, Kitafinder, Stiftungsanträge, Hilfestellung beim Lesen und Ausfüllen von Formularen. Gerne unterstützen wir Sie! Anmeldung und Terminvereinbarung: Anja Geisendorff, Tel. 089 24 41 03 63 oder [anja.geisendorff@sos-kinderdorf.de](mailto:anja.geisendorff@sos-kinderdorf.de)

## Kleinkinder-Bücherei

In den verschiedenen Gruppen und Angeboten können Bücher für Kleinkinder ausgeliehen werden. Bitte sprechen Sie uns an.

## Vorlesen für Kinder

Es gibt viele Gründe, den Kindern vorzulesen ...

- Vorlesen macht Spaß
- Vorlesen macht schlau
- Vorlesen ist ein schönes Ritual
- Vorlesen fördert die Sprachentwicklung
- Vorlesen regt die Kreativität an
- Vorlesen erzeugt Ruhe und Entspannung
- Vorlesen ist für Kinder etwas Besonderes, da sich die Erwachsenen Zeit nehmen für sie. Die Liste könnte noch weiter fortgesetzt werden. Da das Vorlesen so wichtig ist, möchten wir dieses Jahr in vielen Angeboten Geschichten vorlesen. Wir freuen uns auf viele interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer!



**Montag**  
**9.30 bis 11.30 Uhr**  
**kostenfrei**  
**Semmeln und Brezen werden gegen einen Unkostenbeitrag angeboten.**

**17. September**  
**01. und 15. Oktober**  
**05. und 19. November**  
**03. und 17. Dezember**  
**07. und 21. Januar**  
**04. und 18. Februar**

**Ausführliche, kostenpflichtige Trage- und Stoffwindelberatung ist individuell vereinbar. [www.zartgespuer.de](http://www.zartgespuer.de), [kontakt@zartgespuer.de](mailto:kontakt@zartgespuer.de)**

## Babytreff

Monika Hollmann  
Für Eltern mit Babys von 0 bis 12 Monaten.  
Monika Hollmann bietet mit ihrem Team die Möglichkeit, sich mit anderen Müttern oder Vätern auszutauschen, in angenehmer Atmosphäre Kaffee oder Tee zu trinken und sich mit den Babys zu beschäftigen, zu singen und zu spielen.  
An **nebenstehenden Terminen**, findet der Babytreff zusätzlich mit der Kinderkrankenschwester Monika Staffansson statt. Sie steht für Fragen zur Verfügung. Einmal monatlich kommt Andrea Berndt in den Babytreff. Sie ist Ansprechpartnerin für erste Fragen rund um die Themen Babies tragen und Stoffwindeln. Dies ist kostenfrei. **17. Sept., 15. Okt., 19. Nov., 17. Dez., 21. Jan., 18. Feb.**

## Babymassage

Paola Garcia  
Ein offenes Angebot ohne vorherige Anmeldung. Berührung ist Nahrung für die Seele. Das können sowohl Babys als auch Eltern erspüren. Die Massage lindert kleine Beschwerden und stärkt das Immunsystem des Kindes. Eine Teilnahme ab einem Alter von vier Wochen ist möglich. Wir haben auch genügend Zeit für Ihre Fragen und Gespräche. Bitte bringen Sie ein Handtuch mit.



**Mittwoch**  
**15.00 bis 17.30 Uhr**  
**kostenfrei**

**jeden 4. Mittwoch**  
**15.00 bis 17.30 Uhr**  
**kostenfrei**

**05. Dezember**

**Mittwoch**  
**9.45 bis 12.00 Uhr**  
**kostenfrei**

## Familiencafé

Aylin Coskun  
Wir laden Sie herzlich zum Familiencafé für Menschen unterschiedlicher Herkunft und Kulturen ein. Hier können Sie sich bei Kaffee, Tee und Gebäck mit anderen Besucherinnen und Besuchern über aktuelle Themen, Angebote für Kinder oder über Ihre Kultur und Ihre Heimat austauschen. Für die Kinder wird jede Woche ein Mitmach-, Bastel- oder Malprogramm angeboten.

## Kreativ werden im Familiencafé

Ein kreatives Angebot für alle erwachsenen Besucher des Cafés.

## Der Nikolaus kommt!

## Kreativcafé

Andrea Lesjak  
Wir laden alle Erwachsenen herzlich in unser Kreativcafé ein!  
Ob malen, häkeln, stricken, basteln ... gönnen Sie sich die Zeit für Kreatives und lassen Sie sich von Andrea Lesjak inspirieren. Ihre Kinder werden betreut.  
Einfach vorbeikommen und mitmachen!

**Freitag**  
**15.00 bis 17.00 Uhr**  
**kostenfrei**

## Elterntalk

Mariam Bouhmame-Cheikhi  
Elterntalks sind kostenlose Elterngesprächsrunden für Mütter und Väter über Erziehungsfragen in der Familie. Die Gesprächsrunden befassen sich mit Themen rund um Familie, Konsum und Suchtvorbeugung.  
Kontakt:  
Mariam Bouhmame-Cheikhi, 0170 4 94 92 94  
bouhmame-cheikhi@t-online.de

- 14. September** Erziehung
- 19. Oktober** Konsum
- 16. November** Computer-Spiele
- 14. Dezember** Handy
- 18. Januar** Konsum
- 15. Februar** Fernsehen

Elterntalk ist ein Projekt der Aktion Jugendschutz, Landesarbeitsstelle Bayern e.V., gefördert vom Bayerischen Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen und der Landeshauptstadt München.

Bei Elterntalk sind Eltern ExpertInnen in eigener Sache und tauschen ihre Erfahrungen und ihr Wissen rund um Erziehung gegenseitig aus. Gemeinsam zu diskutieren, stärkt Eltern für den Erziehungsalltag.

Mehr Informationen unter: [www.elterntalk.net](http://www.elterntalk.net)



**Montag**  
**9.00 bis 12.00 Uhr**  
**kostenfrei**

**Türkisches Frauenfrühstück** (Eigeninitiative)  
Alle Frauen sind herzlich eingeladen, bei uns zu frühstücken und die ersten Zugänge zur deutschen Sprache zu bekommen.  
Die Getränke sind kostenlos. Frühstück bitte mitbringen!  
Informationen:  
Gulcihan Sarikaya, 0163 1 41 26 91

**Donnerstag**  
**15.00 bis 17.30 Uhr**  
**Kosten: € 1.-**

**Spanische Gruppe** (Eigeninitiative)  
Spanisch sprechende Eltern sind mit Ihren Kindern eingeladen, gemeinsam zu spielen, zu singen und zu essen.  
Informationen und Anmeldung:  
Jacqueline Servus, [Jacquelineservus@web.de](mailto:Jacquelineservus@web.de)

**Freitag**  
**16.00 bis 18.00 Uhr**  
**kostenfrei**

**Russische Eltern-Kind-Gruppe** (Eigeninitiative)  
In der Gruppe ermöglichen es die Eltern, dass ihre Kinder russisch sprechen.  
Informationen und Anmeldung:  
Alessia Jakowleff  
0179 4 53 14 12

**Montag**  
**15.30 bis 17.30 Uhr**  
**kostenfrei**

## Arabische Mutter-Kind-Spielgruppe

(Eigeninitiative)  
 Arabisch sprechende Mütter treffen sich mit ihren Kindern von 2 bis 5 Jahren. Dort kann auch die arabische Sprache spielerisch erworben und geübt werden.

Informationen und Anmeldung:  
 Nawall Fahsi, 0176 71 80 26 91 oder  
 Nawall1970@yahoo.fr  
 Sourad Zuine, 0176 83 41 72 61

**Dienstag**  
**9.45 bis 11.45 Uhr**  
**kostenfrei**  
**Semmeln und Brezen werden gegen einen Unkostenbeitrag angeboten.**

## Flohkiste

Kirsten Hoevels  
 Zu diesem offenen Treff sind alle Eltern mit ihren Kindern ab dem Laufalter eingeladen.

Das Flohkistenteam wird neben Liedern, Fingerspielen und Tänzen auch altersgerechte, kleine Bastelaktionen anbieten.  
 Gerne werden Kinderbücher vorgelesen.

Natürlich darf der Austausch beim gemütlichen Frühstück nicht fehlen.

**Samstag**  
**9.00 bis 12.00 Uhr**  
**22. September**  
**13. Oktober**  
**24. November**  
**15. Dezember**  
**19. Januar**  
**16. Februar**  
**Kosten:**  
**€ 2.- pro Treffen**

## Kochkurs für Kinder

Tanja Klein  
 Bist du zwischen 5 und 7 Jahre alt und hast Lust, selbst zu kochen?  
 Dann bist du genau richtig bei uns! Hier wird geschnippelt, gebrutzelt, gekocht und dann gemeinsam gegessen.  
 Bitte Behälter für Reste und, wenn du magst, Schürze mitbringen.

**Dieser Kurs bedarf einer Anmeldung.**

**In Kooperation mit der Kontaktstelle Frühe Förderung Messestadt Riem**



**Mittwoch**  
**16.00 bis 18.00 Uhr**  
**24. Oktober**  
**kostenfrei**

## Selbstbehauptungskurs für Kinder

1. – 5. Klasse  
 Das Polizeipräsidium München bietet in Kooperation mit dem SOS-Kinder- und Familientreff Messestadt Ost euch Kindern einen Kurs an, der zur Selbstbehauptung ermutigt und die Selbstsicherheit stärkt.  
 Im Polizeikurs lernst Du:

- Selbstbehauptung: „Ich achte auf mich!“
- Zivilcourage: „Ich kann Gewalt verhindern!“
- Angemessene Konfliktlösung
- „Mein Körper gehört mir!“
- Gemeinschaft: „Ich achte auf die anderen!“

**Mittwoch**  
**8.00 bis 9.00 Uhr**  
**Kosten:**  
**€ 10.- monatlich**  
**Ermäßigung möglich**  
**Dauer:**  
**Schuljahr 2018/2019**

## Spielerisch Deutsch lernen 1

Susanne Sölch  
Für Kinder von 4 bis 6 Jahren mit sehr wenigen oder keinen Deutschkenntnissen.  
Mit Gesang und Bewegung wird das Erlernen und Vertiefen der deutschen Sprache gefördert.

Kinder ohne Kindergartenplatz werden bevorzugt.  
Informationen und Anmeldung im Büro:  
Sviatlana Jaballah, 089 24 41 03 63  
sviatlana.jaballah@sos-kinderdorf.de

**In Kooperation mit der Kontaktstelle Frühe Förderung  
Messestadt Riem**

**Montag**  
**14.00 bis 15.00 Uhr**  
**Kosten:**  
**€ 10.- monatlich**  
**Ermäßigung möglich**  
**Dauer:**  
**Schuljahr 2018/2019**

## Spielerisch Deutsch lernen 2

Sviatlana Jaballah  
Für Kinder von 4 bis 6 Jahren mit wenigen Deutschkenntnissen.  
Der Kurs unterstützt spielerisch das Erlernen und Vertiefen der deutschen Sprache.

Informationen und Anmeldung im Büro:  
Sviatlana Jaballah, 089 24 41 03 63  
sviatlana.jaballah@sos-kinderdorf.de

**Donnerstag**  
**8.00 bis 8.45 Uhr**  
**Kosten:**  
**€ 28.- monatlich**  
**Ermäßigung möglich**  
**Dauer:**  
**Schuljahr 2018/2019**

## Vorschultraining

Christine Mayr  
Folgende Fertigkeiten werden kindgerecht erlernt und vertieft: Aufbau der deutschen Sprache, mathematische Vorkenntnisse, Konzentration und Feinmotorik.  
Eine gute Ergänzung zur Vorschule im Kindergarten!  
Der Einstieg während des Schuljahres ist ggf. möglich.

Informationen und Anmeldung:  
Christine Mayr, Lernwerkstatt, 0157 50 18 38 42  
t.mayr@gmx.de  
www.lerntherapie.wordpress.com





**Donnerstag**

**Kurs 1**

**17.00 bis 17.30 Uhr**

**Kurs 2**

**17.30 bis 18.00 Uhr**

**13./20./27. September**

**11./25. Oktober**

**8./15./29. November**

**14. Dezember**

**Kosten: € 108.-**

**9 x 30 Minuten**

## Gitarrenunterricht

Benedikt Framm

Du möchtest Gitarre lernen? Und bist zwischen 6 und 15 Jahre alt?

Dann bist du hier genau richtig!

Dieser Gitarrenkurs ist für Anfänger mit ersten Vorkenntnissen. Die Teilnehmer lernen erste einfache Akkord-Begleitung zum Gesang sowie ein- und zweistimmiges Melodiespiel, zudem das Spiel im Duo oder Quartett.

Mitzubringen sind möglichst:

- eine Kinder-Gitarre in 1/2 oder 3/4 - Größe
- ein Fußständer (ggf. ein hoher Gegenstand ca. 15 cm, z.B. Buch oder Kiste)
- Notenbüchlein sowie Bleistift und Kugelschreiber
- gute Laune!
- wer hat: Notenständer
- Notenkenntnisse sind vorteilhaft

Anmeldung: Benedikt Framm, 0176 38 07 59 46 oder bfram@gmx.de

## Cooler Sachen machen ...

Sandra Nowak

Gemeinsam mit Dir möchte Sandra werkeln, basteln und spannende Experimente durchführen.

Dieses Angebot richtet sich an coole Mädels und Jungs zwischen 5 und 6 Jahren.

**Dienstag**

**16.15 bis 17.30 Uhr**

**Kosten:**

**€ 1.- pro Treffen**

**Freitag**

**11.15 bis 12.00 Uhr**

**kostenfrei**



**Freitag**

**11.15 bis 12.00 Uhr**

**Kosten. € 15.- (6x)**

**Ermäßigung ist möglich**

## Kleine Füße – große Schritte

Sabine Dorsner

In dieser Gruppe treffen sich Mütter mit ihren Kindern im Alter von 1/2 bis 3 Jahren.

Im Mittelpunkt steht der spielerische Kontakt mit den Kindern.

Wir probieren aus, was wir mit unseren Fingern, unserem Körper und unserer Stimme machen können. Aber auch der Austausch mit anderen Müttern beim gemütlichen Frühstück kommt nicht zu kurz.

Informationen und Anmeldung: 089 24 41 03 63

## Musikalische Spielschule

Monika Schmid

Für Kinder ab 1 Jahr mit Eltern. Wir wollen zusammen singen, musizieren, tanzen und mit einfachen Instrumenten spielen.

Anmeldung im Büro, 089 24 41 03 63

**In Kooperation mit der Kontaktstelle Frühe Förderung Messestadt Riem**

**Freitag, 9. November**

**18.00 bis 21.00 Uhr**

**Tanzfest im SOS-Beratungs- und Familienzentrum St. Michael-Str. 7**

**Freitag, 26. Oktober**  
**16.00 bis 18.30 Uhr**  
**Kostenbeitrag für**  
**Lebensmittel**

## Internationale Frauengruppe Kochen

In Gemeinschaft kochen und essen.  
 Anmeldung im Büro, 089 24 41 03 63  
 Die Kinder werden betreut.



**persönlich verein-**  
**barte Termine**  
**kostenfrei**



## Fahrradfahren lernen

Anja Geisendorff  
 Sie können nicht Fahrrad fahren, möchten es aber  
 lernen? Und alleine macht es keinen Spaß?  
 Dann melden Sie sich bei uns!

Anja Geisendorff übt mit Ihnen das Fahrradfahren  
 auf breiten Wegen im Park, ohne Straßenverkehr.  
 Zum Üben gehört:

- Die Teile am Fahrrad kennenlernen
- Das Aufsteigen und Absteigen
- Das Bremsen und Anhalten
- Das Gleichgewicht finden
- Die Verkehrsregeln
- Das Fahren mit Freude und ohne Angst!

Ein Fahrrad, am besten mit tiefem Einstieg und  
 ohne Stange, sollte mitgebracht werden.  
 Sprechen Sie uns bitte an, wenn kein Fahrrad vor-  
 handen ist. Wir finden eine Lösung!

Informationen im Büro: Anja Geisendorff,  
 089 24 41 03 63, anja.geisendorff@sos-kinderdorf.de  
 Ein gegebenenfalls stattfindender Fahrradkurs für  
 Frauen wird gesondert bekannt gegeben.

**Mittwoch**  
**11.30 bis 12.30 Uhr**  
**26. September**  
**24. Oktober**  
**21. November**  
**19. Dezember**  
**23. Januar**  
**27. Februar**  
**Unkostenbeitrag: € 2.-**

## Mittagstisch

Samira El Hamed  
 Einmal im Monat wird in unserer Küche lecker  
 für Eltern und Kinder gekocht!

Alle sind herzlich dazu eingeladen.

**Anmeldung erwünscht, jedoch nicht Bedingung.**

**Freitag**  
**19. Oktober**  
**15.00 bis 18.00 Uhr**  
**kostenfrei**

## Polizei-Kurs für Frauen

Zivilcourage & Selbstsicherheit  
 Das Polizeipräsidium München bietet in Kooperation  
 mit dem SOS-Kinder- und Familientreff Messestadt  
 Ost Frauen einen Kurs an, der zu Selbstbehauptung  
 ermutigt und die Selbstsicherheit stärkt.

Im Polizeikurs lernen Sie:

- wie Sie Gefahren rechtzeitig erkennen können  
 und sich in Gefahrensituationen verhalten sollen;
- wie Sie Ihre Stimme effektiv einsetzen können;
- welche Chancen der körperlichen Verteidigung  
 Sie haben;
- wo Risikobereiche sein können;
- was Notwehr/Nothilfe ist.

Die Veranstaltung findet mit Kinderbetreuung statt.

**Mittwoch**  
**9.30 bis 11.30 Uhr**  
**€ 2.- pro Treffen**

## Alpha-Sprachcafé

Sabine Voß  
 Eingeladen sind Frauen, die noch sehr geringe deutsche Sprachkenntnisse haben. Bei dem offenen Angebot wird Sabine Voß mit Ihnen über gemeinsam ausgewählte Themen sprechen, um das mündliche Deutsch zu verbessern. Nicht zuletzt ist es eine gute Möglichkeit, andere Frauen bei einer Tasse Kaffee oder Tee kennenzulernen.

Weitere Informationen im Büro, 089 24 41 03 63

**Dienstag und Donnerstag**  
**9.30 bis 12.00 Uhr**  
**13. September**  
**Kinder Eingewöhnung**  
**18. September**  
**Beginn Deutschkurs**  
**Kosten: € 70,-**

## Leben in Deutschland ... ... Sprache, Land, Kultur

Anja Geisendorff  
 Die Anfänge der deutschen Sprache werden erlernt, die deutsche Kultur und Alltägliches wie Einkaufsmöglichkeiten, öffentliche Verkehrsmittel, Arztbesuche, Gespräche in der Schule und im Kindergarten werden vermittelt.  
 Parallel zum Angebot wird eine feste Kinderbetreuung angeboten, für die Ihr Kind angemeldet werden muss.

Informationen und Anmeldung im Büro:  
 Anja Geisendorff, 089 24 41 03 63 oder  
[anja.geisendorff@sos-kinderdorf.de](mailto:anja.geisendorff@sos-kinderdorf.de).

Angebote ohne  
 Anmeldung!

Nicht in den  
 Ferien!

**Dienstag**  
**16.00 bis 18.00 Uhr**  
**Thementag**  
**kostenfrei**

## Kunstwerkstatt im 65° Ost

„Pfuschen, Kneten, Ausprobieren“  
 Für Kinder ab der 1. Klasse.

Weitere Themen siehe Programm Echo e.V.

**Mittwoch**  
**15.00 bis 17.30 Uhr**  
**kostenfrei**

## Spiel- und Spaßtag

Für Kinder ab der 1. Klasse.  
 Während des Familiencafés des SOS-Kinder- und Familientreffs können Schulkinder im 65° Ost spielen und Spaß haben.

**Jeden letzten Freitag im Monat**  
**19.30 bis 22.00 Uhr**

## Lesenacht

Anmeldung jeweils bis zum Vortag 12.00 Uhr  
 unter 089 94 30 48 45 oder [office@echo-ev.de](mailto:office@echo-ev.de)

**zusätzlich:**

**20. Juli**  
 60 Jahre „Bei uns in Schilda“ von Otfried Preußler

**28. September**  
 Zum 60. Geburtstag von Cornelia Funke



Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		*8.00 – 9.00 Allemand pour Enfants en maternelle 1	8.00 – 8.45 *Activités préscolaire		
9.00 – 12.00 Petit déjeuner pour dames turques	9.30 – 12.00 *Vie en Allemagne	9.30 – 11.30 Alpha Café en langue allemand	9.30 – 12.00 *Vie en Allemagne	9.30 – 11.15 *Petits pieds – grands pas	9.00 – 12.00 *Cours de Cuisine pour Enfants (1x/mois)
9.30 – 11.30 Réunion parents - bébes	9.45 – 11.45 Groupe parent-enfants (1 an+)	9.45 – 12.00 Café créatif			
	11.30 – 12.30 Massage de bébé	11.30 – 12.30 Déjeuner		11.15 – 12.00 *Eveil musical	
14.00 – 15.00 *Allemand pour enfants en maternelle		15.00 – 17.30 Café Familial	15.00 – 17.00 Groupe de jeux espagnol	15.00 – 17.00 Réunion parents (1x/mois)	
15.30 – 17.30 Groupe de jeux mère- enfant en langue arabe	16.15 – 17.30 Faire des choses cools			16.00 – 18.00 Groupe parent-enfant en langue russe	
			18.20 – 19.20 *Guitare pour enfants		
	16.00 – 18.00 Kaba-Club (65° Ost)	14.30 – 17.00 Kaba Club 65° Ost			

## Monday

9.00 – 12.00  
Turkish  
Breakfast for Ladies

9.30 – 11.30  
Babygroup

14.00 – 15.00  
\*German for Nursery  
School children

15.30 – 17.30  
Arabic Mother- Child-  
Group

## Tuesday

9.30 – 12.00  
\*Life in Germany

9.45 – 11.45  
Parent-Child-Group  
(one year+)

11.30 – 12.30  
Baby Massage

16.15 – 17.30  
Create Cool Things

16.00 – 18.00  
Art Workshop  
(65° Ost)

## Wednesday

8.00 – 9.00  
\*German for Nursery  
School children

9.30 – 11.30  
Alpha Café in German

9.45 – 12.00  
Creative Café

11.30 – 12.30  
Lunch

15.00 – 17.30  
Family Café

14.30 – 17.00  
Play and Fun Day  
(65° Ost)

## Thursday

8.00 – 8.45  
\*Pre-School Training

9.30 – 12.00  
\*Life in Germany

15.00 – 17.00  
Spanisch Playgroup

18.20 – 19.20  
\*Guitar for Children

## Friday

9.30 – 11.15  
\*Small Feet – Big Steps

11.15 – 12.00  
\*Musical Playgroup

15.00 – 17.00  
Parents' Talk  
(once a month)

16.00 – 18.00  
Russian Parent-Child-  
Group

## Saturday

9.00 – 12.00  
\*Cookery Course for  
Children (1x/month)

السبت	الجمعة	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الاثنين
12:00-09:00 *فئة الطبخ للأطفال مرة واحدة في الشهر		08:45-08:00 *تدريب قبل المدرسة	09:00-08:00 *تعلم اللغة الالمانية من خلال اللعب 1	11:45 – 09:45 صندوق البرغوث	12:00 – 09:00 إفطار تركي
	12:00-09:30 *حياة في ألمانيا		11:30-09:30 مقهى اللغة-الأبجدية	12:00-09:30 *حياة في ألمانيا	11:30 – 09:30 لقاء الرضعاء
	11:15-09:30 *قدم قليل - خطوات كبيرة		12:00-09:45 مقهى الإبداع	12:30-11:30 تدليك الرضعاء	
	12:00-11:15 مدرسة اللعبة موسيقية		12:30-11:30 غداء		
	17:00-15:00 حديث الآباء مرة واحدة في الشهر	17:30-15:00 مجموعة أسبانية	17:30-15:00 مقهى العائلة		15:00-14:00 *تعلم اللغة الالمانية من خلال اللعب
				17:30-16:15 تفعل أشياء مذهلة	17:30 – 15:30 مجموعة صينية
			17:00-14:30 يوم اللعبة والمزاح		
	18:00-16:00 مجموعة "الآباء مع أطفال" روسية	19:20-18:20 *جيتار للأطفال		18:00-16:00 ورشة الفنون	

## Pazartesi

## Salı

## Çarsamba

## Persembe

## Cuma

## Cumartesi

9.00 – 12.00

Türk  
Kahvaltısı

9.30 – 11.30

Bebeklerin buluşması

9.30 – 12.00

\*Almanya' da  
yasam

9.45 – 11.45

İkinci el kutusu

11.30 – 12.30

Bebek Masaj

8.00 – 9.00

\*Okul öncesi  
çocuklar için  
almanca kursu 1

9.30 – 11.30

Alfa - Almanca konusulan  
kahve buluşması

9.45 – 12.00

El becerisi  
kahve buluşması

11.30 – 12.30

Öğle yemeği

15.00 – 17.30

Kültürlerarası  
kahve buluşması

14.30 – 17.00

Oyun ve eğlence günü  
(65° Ost)

8.00 – 8.45

\*Okul öncesi çocuklar  
için alıstirmalar

9.30 – 12.00

\*Almanya' da  
Yasam

11.15 – 12.00

\*Okul öncesi çocuklar  
için alıstirmalar

15.00 – 17.00

Arasi ispanyol oyun  
grubu

18.20 – 19.20

\*Çocuklar için Gitar

9.30 – 11.15

\*Ufak ayaklar –  
Büyük adımlar

11.15 – 12.00

Arasi muzik oyun okulu

15.00 – 17.30

Velilerarası konuşma  
(Ayda bir sefer)

16.00 – 18.00

Rusca anne çocuk grubu

9.00 – 12.00

\*Çocuklar için Yemek  
kursu  
(Ayda bir sefer)

## Montag

## Dienstag

## Mittwoch

## Donnerstag

## Freitag

## Samstag

9.00 bis 12.00  
Türkisches  
Frauenfrühstück

9.30 bis 11.30  
Babytreff

14.00 bis 15.00  
\*Spielerisch Deutsch  
lernen 2

15.30 bis 17.30  
Arabische Mutter-Kind  
Spielgruppe

9.30 bis 12.00  
\*Leben in Deutschland

9.45 bis 11.45  
Flohkiste

11.30 – 12.30  
Babymassage

16.15 bis 17.30  
Coole Sachen machen

16.00 bis 18.00  
Kunstwerkstatt  
(65° Ost)

8.00 bis 9.00  
\*Spielerisch Deutsch  
lernen 1

9.30 bis 11.30  
Alpha  
Sprachcafé

9.45 bis 12.00  
Kreativcafé

11.30 – 12.30  
Mittagstisch

15.00 bis 17.30  
Familiencafé

14.30 bis 17.00  
Spiel- und Spaßtag  
(65° Ost)

8.00 bis 8.45  
\*Vorschultraining

9.30 bis 12.00  
\*Leben in Deutschland

15.00 bis 17.30 Uhr  
Spanische Gruppe

18.20 bis 19.20  
\*Gitarre für Kinder

9.30 bis 11.15  
\*Kleine Füße – Große  
Schritte

11.15 bis 12.00  
Musikalische Spielschule

15.00 bis 17.00  
Elterntalk  
(1x monatlich)

16.00 bis 18.00  
Russische  
Eltern-Kind-Gruppe

9.00 bis 12.00  
\*Kinderkochkurs  
(1x monatlich)





089  
24410363



Kinder- und Familientreff Messestadt Ost  
Astrid-Lindgren Straße 65  
81829 München  
Tel. 089 24410363  
Fax 089 244103644  
kft-messestadt@sos-kinderdorf.de  
www.sos-kd-muenchen.de

gefördert von der



Landeshauptstadt  
München  
Sozialreferat



\* Oberrandfalten  
\* 100% Recyclingpapier  
\* 2-Druckauftrag wird ein Baum geplant  
\* klimaneutral & emissionsarm gedruckt



www.eco-print.info